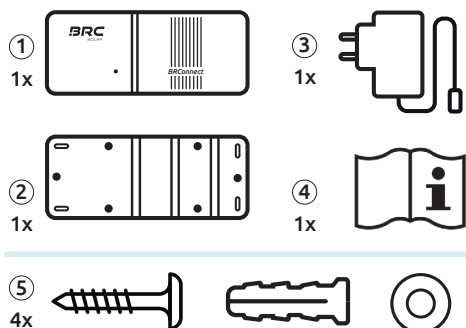


Uputstvo za upotrebu BRConnect Gateway

Instruction manual BRConnect Gateway

1. OBIM ISPORUKE / SCOPE OF DELIVERY.....	1
2. SIGURNOSNE UPUTE / SAFETY INSTRUCTIONS.....	2
A) OPĆENITO/ GENERAL.....	2
B) STRUČNJACI ZA ELEKTROTEHNIKU / ELECTRICAL SPECIALISTS.....	2
C) KRAJNJI KORISNIK / END USER.....	2
3. PREGLED PROIZVODA / PRODUCT OVERVIEW.....	3
A) IZGRADNJA / ASSEMBLY.....	3
B) NAMJENA / INTENDED USE.....	4
C) LED PREGLED / LED OVERVIEW.....	5
4. SKUPŠTINA / INSTALLATION.....	7
5. POWER MANAGER APP / POWER MANAGER APP.....	8
6. RAD I ODRŽAVANJE / OPERATION AND MAINTENANCE.....	10
7. ZAMJENA I POPRAVKA / REPLACEMENT AND REPAIR.....	10
8. ODLAGANJE / DISPOSAL.....	10
9. USKLAĐENOST PROIZVODA I KONTAKT / PRODUCT COMPLIANCE AND CONTACT.....	10

1. OBIM ISPORUKE / SCOPE OF DELIVERY



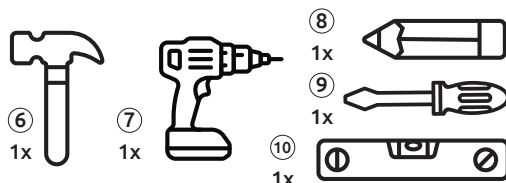
Obim isporuke

- 1 BRConnect 2 Zidni nosač
- 3 Napajanje 4 Uputstvo za upotrebu
- 5 Montažni komplet

Scope of supply

- 1 BRConnect 2 Wall mount
- 3 Power supply 4 Instruction manual
- 5 Mounting kit

Potrebni alati / Required tools



Radni pribor / Operating accessories



Potrebni alat i pribor

- 6 čekić 7 bušilica 8 Pen
- 9 Odvijač sa Torx T20 10 Nivo duha
- 11 Ethernet kabl 12 230V utičnica

Required tools & accessories

- 6 Hammer 7 Drill 8 Pencil
- 9 Torx T20 screwdriver 10 Spirit level
- 11 Ethernet cable 12 230V socket

VIŠE JEZIKA NA NAŠOJ WEB STRANICI /
ADDITIONAL LANGUAGES AVAILABLE ON OUR WEBSITE
WEBSITE WWW.BRC-SOLAR.DE



2. SIGURNOSNE UPUTE / SAFETY INSTRUCTIONS

A) OPĆENITO

- BRConnect se smije koristiti samo u skladu s njegovom namjenom i navedenom tehnički podaci.
- Molimo da se pridržavate svih uputstava datih u uputama za upotrebu BRC Solar GmbH kao i upozorenja na BRConnect-u. Upozorenja na BRConnect-u moraju uvijek biti jasno čitljiva i ne smije se uklanjati, mijenjati ili mijenjati.
- Primjenjivi lokalni zakoni, propisi, smjernice i standardi moraju se poštovati za rad i Instalacija, deinstalacija i održavanje imaju prioritet. Sigurnosne upute Upute za upotrebu nisu potpune i služe samo kao dodatak.

B) STRUČNJACI ZA ELEKTROTEHNIKU

- Sve radove u vezi s proizvodom smiju izvoditi samo kvalifikovani električari. snage. Električar se mora pridržavati nacionalnih i regionalnih propisa zadržati.
- Prije instalacije pažljivo pročitajte sva uputstva i slijedite ih. Ako imate bilo kakvih pitanja ili trebate detaljne informacije, pozovite našu službu Telefon uključen.
- Električni radovi se smiju izvoditi samo u skladu s 5 pravila o električnoj sigurnosti.
- Instalirajte samo netaknuti BRConnect sa kompletnim obimom isporuke. Za korištenje Koristite samo pribor koji je uključen u isporuku – posebno u pogledu napajanja.
- Nemojte praviti nikakve modifikacije na BRConnect-u.
- Obratite posebnu pažnju na to da kablovi bez napetosti prolaze kroz BRConnect kako bi se spriječio strujni udar.

C) KRAJNJI KORISNIK

- Ni pod kojim okolnostima ne smijete sami obavljati nikakve radove na BRConnect-u.
- Ne otvarajte kutiju.
- Molimo čuvajte ovaj priručnik kako bi ga mogle koristiti sve osobe koje imaju kontakt s proizvodom. na raspolaganju za predmetne aktivnosti.

2. SIGURNOSNE UPUTE / SAFETY INSTRUCTIONS

A) GENERAL

- The BRConnect may only be operated in accordance with the intended use and the specified technical data.
- Please note all instructions from BRC Solar GmbH given in the instruction manual as well as the warning notices on the BRConnect. The warning notices on the BRConnect must always be clearly legible and must not be removed, changed or manipulated.
- Applicable local laws, regulations, directives and standards must be given priority for operation, installation, uninstallation and maintenance. The safety instructions in the instruction manual are not complete and only serve as supplementary information.

B) ELECTRICAL SPECIALISTS

- All work related to the product may only be carried out by qualified electricians. The electrician must comply with national and regional regulations.
- Please read and follow all instructions carefully before installation. If there are any uncertainties or you need detailed information call our service hotline.
- Electrical work may only be carried out in compliance with the 5 safety rules of electrical engineering.
- Only install an intact BRConnect with a complete scope of delivery. Only use the accessories included in the delivery - especially with regard to the power supply.
- Do not make any modifications to the BRConnect.
- Pay particular attention to running voltage-free string cables through the BRConnect during assembly to prevent electric shocks.

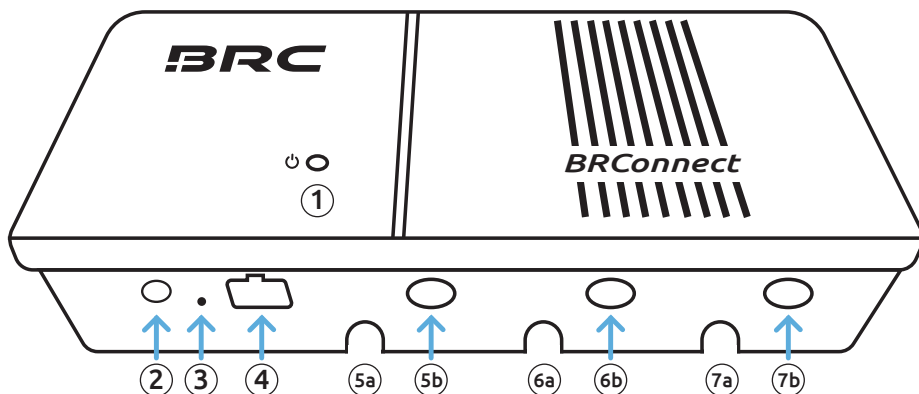
C) END USER

- Under no circumstances should you carry out any work on the BRConnect yourself.
- Do not open the housing.
- Please keep the instruction manual so that it is available for all activities related to the product.

3. PREGLED PROIZVODA / PRODUCT OVERVIEW

A) IZGRADNJA / ASSEMBLY

BA EN



- ① LED / LED
- ② 24V DC priključak / 24V DC connection
- ③ Dugme za resetovanje / reset button
- ④ LAN Ethernet utičnica / Lan ethernet socket
- ⑤ Uvod kabla 1 / cable bushing of string 1
 - ⑤a S1- strand - / string -
 - ⑤b S1+ strand + / string +
- ⑥ Uvod kabla 2 / cable bushing of string 2
 - ⑥a S2- strand - / string -
 - ⑥b S2+ strand + / string +
- ⑦ Uvod kabla 3 / cable bushing of string 3
 - ⑦a S3- strand - / string -
 - ⑦b S3+ strand + / string +

B) NAMJENA

BA

- BRConnect je gateway koji, u kombinaciji sa M600-M i BRC Power Managerom za praćenje podataka fotonaponskog sistema na nivou modula. Ovo uključuje podatke iz M600-M komunicira s BRConnect-om putem električne komunikacije preko DC kabela i tamo obrađeno. Krajnji korisnik može vidjeti ove podatke putem BRC Power Manager aplikacije, što dozvoljava moguće je praćenje fotonaponskog sistema.
- Za namjeravanu upotrebu proizvoda potrebna je fiksna instalacija, koje mora obaviti kvalifikovani električar u skladu sa objašnjenjima u tački 4.
- Prilikom instaliranja BRConnect-a, uvjerite se da je navedena tehnička Podaci. Posebno treba obratiti pažnju na sljedeće informacije:
 - BRConnect ima stepen zaštite IP40 i stoga je pogodan za upotrebu namenjen za unutrašnju upotrebu. Držite uređaj dalje od tečnosti, vlage i izvore toplote kao i direktnu sunčevu svetlost.
 - Proizvod je dizajniran za rad na temperaturama okoline od -20°C do +55°C.
 - Proizvod je odobren samo za rad do 2.000 m nadmorske visine.
- BRConnect ima Ethernet i WLAN sučelje za prijenos podataka na BRC Power Manager učiniti dostupnim.

WiFi standard	WiFi 4; 802.11n
WLAN frekvencijski opseg	2,4 GHz

- Ako upotreba odstupa od upotrebe koja je ovdje objašnjena, to se smatra neprikladnim prema. Proizvođač ne preuzima nikakvu odgovornost za štetu uzrokovanu nepravilnim korištenjem koristiti. Primjenjuju se informacije u ograničenoj garanciji za proizvod (<https://brc-solar.de/downloads/>).

B) INTENDED USE

EN

- The BRConnect is a gateway which, in combination with the M600-M and the BRC Power Manager, is used for data monitoring of the photovoltaic system at module level. Data from the M600-M is communicated to the BRConnect using powerline communication via DC cables and processed there. The end user can view this data via the BRC Power Manager App, making it possible to monitor the photovoltaic system.
- In order to use the product as intended, a fixed installation is required, which must be carried out by a qualified electrician in accordance with the explanations under point 4.
- When setting up the BRConnect, please ensure compliance with the specified technical data. Pay particular attention to the following information:
 - The BRConnect is rated protection class IP40 and is therefore intended for indoor use. Please keep the device away from liquids, humidity and heat sources as well as direct sunlight.
 - The product is designed for operation at ambient temperatures of - 20°C to + 55°C.
 - The product is only approved for operation up to 2,000m above sea level.
- The BRConnect has Ethernet and WiFi interfaces to provide the data to the BRC Power Manager.

WiFi standard	WiFi 4; 802.11n
WiFi frequency range	2.4 GHz

- If the use deviates from the use explained here, this is considered improper use. The manufacturer assumes no liability for damage caused by improper use. The information in the limited product warranty applies (<https://brc-solar.de/downloads/>).

LED signal / LED signal

Objašnjenje / Explanation

Nema sjaja / no light



BRConnect nema napajanje ili je neispravan, provjerite napajanje. U suprotnom kontaktirajte podršku. /

BRConnect has no power supply or is defective, check **power supply**. Otherwise contact support hotline.

Sjaji plavo / lights up blue



Vidljiv odmah nakon pokretanja (cca. 7-8 sekundi), zatim prelazi u mod Bluetooth veze i dostupan je nakon uspješnog podešavanja putem Aplikacija Power Manager da se ponovo vidi kao normalna. /

Visible immediately after starting (approx. 7-8 sec), then switches to Bluetooth connection mode and can be seen again as **normal state** after successful setup via Power Manager App.

Polako treperi plavo / slowly flashes blue



Čeka se Bluetooth veza sa telefonom/tabletom. Otvorite aplikaciju Power Manager i slijedite upute za aplikaciju (pogledajte stranicu 8) do koraka 6. Sada počinje potraga za BRConnect = frekvencija treptanja 1 sekunda uključena, 1 sekunda isključena. /

Waiting for Bluetooth connection with mobile phone/tablet. Open Power Manager App, follow the app instructions (see page 8) up to step 6.

Now the search for BRConnect is running = flashing frequency 1 second on, 1 second off.

Svjetli zeleno / lights up green



Bluetooth veza sa mobilnim telefonom/tabletom postoji. Postavite informacije o nizu u aplikaciji Power Manager. Unesite IP adresu i WLAN postavke putem aplikacije Power Manager ili Ethernet kabla. /

Bluetooth connection with mobile phone/tablet established. Set string information in Power Manager App. Enter the IP address and WiFi settings via the Power Manager App or plug in the Ethernet cable.

Polako treperi zeleno / slowly flashes green



Veza na lokalnu mrežu je uspostavljena (nije potrebna radnja, ako je stanje dugotrajno, lokalna mreža Provjerite vezu) = Frekvencija treptanja 1 sekunda uključena, 1 sekunda isključena. /

Establishing connection to local network (no action necessary, check local network connection if the status persists) = flashing frequency 1 second on, 1 second off.

Brzo treperi zeleno / quickly flashes green



Mrežna veza je aktivna, uspostavlja se veza sa oblakom (nije potrebna radnja, ako je stanje dugotrajno Provjerite internetsku vezu) = frekvencija treptanja 200ms uključena, 200ms isključena. /

Network connection active, establishing connection to cloud (no action necessary, check internet connection if the status persists) = flashing frequency 200ms on, 200ms off.

Svjetli žuto / lights up yellow



Upozorenje, funkcionalnost je ograničena, isključite BRConnect iz napajanja i ponovo se povežite da ponovo pokrenete.

Ako se signal nastavi, obratite se podršci. /

Warning, functionality limited, please disconnect BRConnect from the power supply and reconnect it to restart.

If the signal persists, please contact support.

Svjetli crveno / lights up red



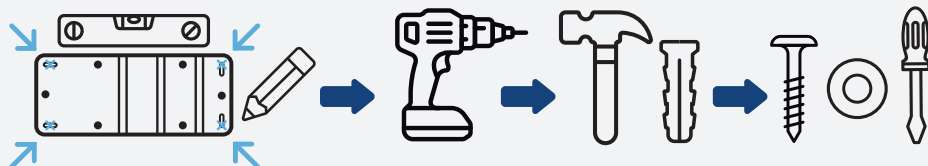
Greška, BRConnect je možda neispravan. Isključite BRConnect iz napajanja i ponovo ga povežite da ponovo pokrenete.

Ako se signal nastavi, obratite se podršci. /

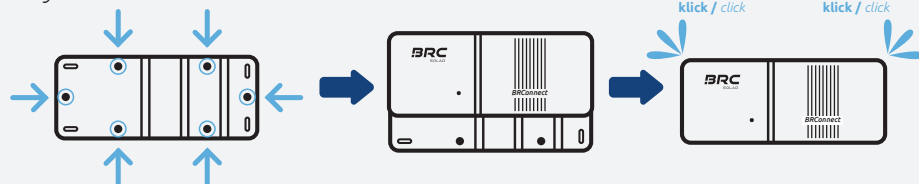
Error, BRConnect may be defective. Please disconnect BRConnect from the power supply and reconnect it to restart.

If the signal persists, please contact support.

- 1 Pričvrstite zidni nosač:** Označite poziciju olovkom i libelom, izbušite 4 rupe (veličina 6 mm) i upuštaite 4 tipla, montirati zidni držač sa 4 vijka, podloške i odvijačem.
Attach the wall mount: Mark the position with a pencil and spirit level, drill 4 holes (size 6mm) and sink 4 dowel pins, mount the wall mount with 4 screws, washers and a screwdriver.



- 2 Pričvrstite BRConnect na naznačene igle na zidnom nosaču:** Da biste to učinili, ravnomjerno pritisnite s obje strane dok ne čujete klik.
Clip BRConnect onto the designated pins of the wall mount: To do this, press evenly on both sides until you hear a click.



- 3 Provedite kabel grane kroz ulaznicu kabla:** Uvjerite se da je strujni kabel bez napona kada ga provlačite.
Uvjerite se da su kablovi za žice ispravno povezani, inače može doći do grešaka ili kvarova.

Povezivanje kabla na inverter sa posebnim DC prekidačem: Obratite pažnju na ispravan polaritet.
Spojite žičani kabel na PV sistem, a zatim uključite inverter na DC strani.

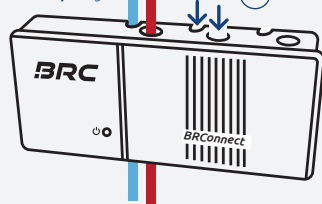
Pass string cable through cable bushing: Make sure that the string cable is voltage-free when passing through.

Pay attention to the correct connection arrangement of the string cables, otherwise errors or inoperability may occur.

Connect the string cable to the inverter with DC-switch off: Pay attention to correct polarity.

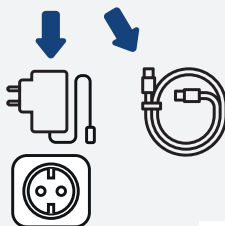
Connect the string cable to the PV system, then switch on the DC-side of the inverter.

S1+ strand 1 + / string 1 +
 S1- strand 1 - / string 1 -
 S2+ strand 2 + / string 2 +
 S2- strand 2 - / string 2 -



- 4 24V i Ethernet kabl povezati:**
 BRConnect LED nakratko svijetli plava, a zatim treperi polako plavi i čeka Bluetooth veza.

Connect 24V and Ethernet:
 BRConnect LED lights up briefly in blue, then flashes slowly in blue and waits for Bluetooth connection.

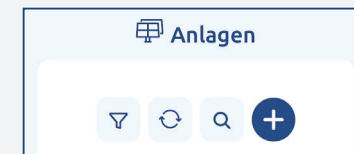


Video upute za sastavljanje i postavljanje aplikacije
 Video instructions for assembly and app setup

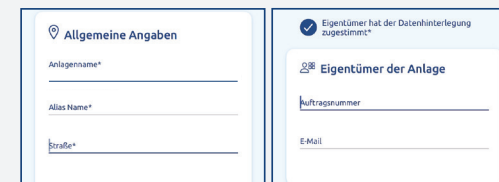


- 1 Instaliraj aplikaciju:** Dostupno u App Store-u i Play Store-u. / **Install App:** Available on App Store and Play Store.

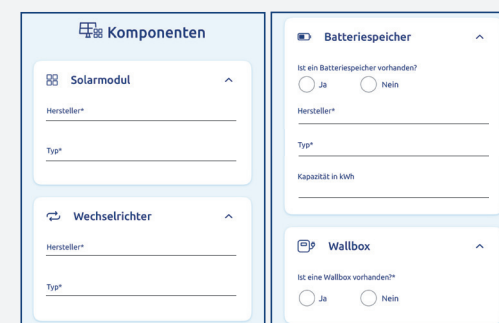
- 2** Registrirajte se, prijavite se i **+**
 Kliknite da postavite novi sistem; potrebna je internetska veza. /
 Register, log in, and click the plus symbol to set up a new plant. Internet connection is required for this.



- 3** Ispunite opće informacije i podatke o vlasniku. /
 Fill in general information and owner information.



- 4** Unesite podatke o solarnom modulu i inverteru i odaberite da li je baterija
 Skladištenje ili zidna kutija je integrirana. /
 Enter solar module and inverter data and select whether a battery storage or a wallbox is integrated.

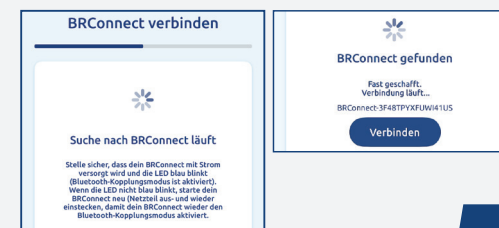


- 5** Odaberite Počni koristiti za nastavak podešavanja ili Sačuvaj i postavi kasnije. /
 Select Start configuration to continue the setup, or Save & configure later.



- !** Za dalje podešavanje, optimizatori moraju već biti instalirani i BRConnect mora biti opskrbljen strujom. /
 The optimizers must already be installed, and the BRConnect must be powered for further setup.

- 6** BRConnect čeka nakon početka automatski se povezuje na Bluetooth. Odaberite i povežite BRConnect putem aplikacije. /
 BRConnect automatically waits for Bluetooth connection after starting. Select the BRConnect via the app and connect.



- 7 Odredite koliko je optimizatora (M600-M) povezano po nizu. /
Enter *how many optimizers (M600-M) are connected per string*.

- 8 Povežite BRConnect na Internet putem WLAN-a ili Ethernet, aplikacija će sada tražiti dostupne optimizatore. /
Connect the BRConnect to the internet via *WiFi or Ethernet*. The app will then search for the *available optimizers*.

- 9 Kreirajte string plan koristeći drag & drop i postavite optimizatore. /
Create a string plan using *drag & drop* and *place the optimizers*.

- 10 Uspješan završetak postavljanja. /
Successful *completion of the setup*.

Stringinformationen

Stringinformationen festlegen

Bitte gib an, wie viele Optimierer pro String eingebaut werden.

Anzahl Optimierer in String 1

Anzahl Optimierer in String 2

Anzahl Optimierer in String 3

Netzwerk

Netzwerkeinstellungen festlegen

Bitte hinterlege die Netzwerkeinstellungen und WLAN-Konfiguration für dein BRConnect.

☒ IP Adresse automatisch beziehen

☐ Folgende IP Adresse verwenden:

WLAN-Konfiguration

WLAN SSID

WLAN Passwort

Abbrechen Weiter >

Optimierer suchen

String 1:
Optimierer: 0 von 7 gefunden

String 2:
Optimierer: 0 von 7 gefunden

String 3:
Optimierer: 0 von 7 gefunden

Suche nach Optimisern läuft

Dieser Schritt kann bis zu 10 Minuten dauern.

Erstelle den Stringplan für dein BRConnect.

Bitte erstelle den Stringplan per Drag and Drop mit Long-Klick. Eingefügte Optimierer können durch Doppelklick wieder entfernt werden.

String 1

FFF1 AA00 FFF1 AA01 FFF1 AA02 FFF1 AA03 FFF1 AA04

Erstelle den Stringplan für dein BRConnect.

Bitte erstelle den Stringplan per Drag and Drop mit Long-Klick. Eingefügte Optimierer können durch Doppelklick wieder entfernt werden.

String 1

FFF1 AA04 FFF1 AA05 FFF1 AA06 FFF1 AA07 FFF1 AA08

FFF1 AA00 FFF1 AA01 FFF1 AA02

FFF1 AA03

Abschluss

Geschafft!

Prima, die neue Anlage wurde fertig erstellt! Der Eigentümer hat eine Einladung per E-Mail erhalten.

Zurück zum Dashboard

6. RAD I ODRŽAVANJE

- BRConnect čistite samo suvom krpom koja ne ostavlja dlačice. Nemojte koristiti sredstva za čišćenje ili rastvarače.
- BRConnect ne zahtijeva održavanje; Ako problem i dalje postoji, kontaktirajte podršku.

7. ZAMJENA I POPRAVKA

- Koraci za rastavljanje BRConnect-a su obrnutim redoslijedom od Montaža (vidi Poglavlje 4):
 - Isključite pretvarač na DC strani.
 - Uvjerite se da su instalirani kablovi bez napona.
 - Uklonite napajanje da biste isključili BRConnect iz strujnog kruga.
 - Uklonite Ethernet kabl.
 - Uklonite upletene kablove iz kablovskih uvodnica.
 - Rastavite BRConnect tako što ćete ga ravno i ravnomjerno povući iz zidne ploče.
- Popravke se ne smiju izvoditi.

8. ODLAGANJE

- Transportna ambalaža se može reciklirati putem lokalnog odlaganja otpada.
- BRConnect i sve povezane komponente moraju se odložiti u skladu sa nacionalnim propisima odložiti kao elektronski otpad u skladu sa važećim zakonima.

9. USKLAĐENOST PROIZVODA I KONTAKT

BRC Solar GmbH, koji se nalazi na adresi Gehrstraße 7 u D-76275 Ettlingen, izjavljuje da je proizvod BRConnect Poštivanje uputa za montažu i pravilnu upotrebu osnovnih ispunjava zahtjeve nacionalnih smjernica. Potpuna izjava o usklađenosti može se naći na web stranicu (www.brc-solar.de) BRC Solar GmbH.

6. OPERATION AND MAINTENANCE

- Only clean the BRConnect with a dry, lint-free cloth. Do not use cleaning agents or solvents.
- The BRConnect is maintenance-free; If a problem persists, contact support.

7. REPLACEMENT AND REPAIR

- The steps for dismantling the BRConnect must be carried out in the reverse order of installation (see Chapter 4):
 - Switch off the DC-side of the inverter.
 - Ensure that the string cables are voltage-free.
 - Remove the power supply to disconnect the BRConnect from the circuit.
 - Remove the Ethernet cable.
 - Release the string cables from the cable bushings.
 - Dismount the BRConnect by evenly removing it straight from the wall mount.
- Repairs must not be carried out.

8. DISPOSAL

- The transport packaging can be recycled under local waste disposal.
- After use, the BRConnect and all associated components are to be disposed of as electronic waste in accordance with the laws applicable in the country.

9. PRODUCT COMPLIANCE AND CONTACT

BRC Solar GmbH, located at Gehrstraße 7 in D-76275 Ettlingen, Germany, declares that the product BRConnect complies with the basic requirements of the national directives if the installation instructions are observed and the product is used as intended. A complete declaration of conformity can be found on the website (www.brc-solar.de) of BRC Solar GmbH.

Power Manager App



*Power
Manager App
Apple App Store*



*Power
Manager App
Google Play Store*



*besplatno
Webinar*



*bilten
Registracija*



Uputstvo za upotrebu BRConnect Gateway

*Instruction manual
BRConnect Gateway*

www.brc-solar.de

*SIMPLE.
SMART.
OPTIMIZED.*